

(1) Empfänger/Consignée/Destataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00101078 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 01.03.2018		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung	
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei	unfrei	Waggon	Spediteur	184555	
			EUR		Frachtgut	fremd.Fahrzeug		
					Eilgut	eigen.Fahrzeug		
					Express			
					Post			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf
413		550003100402 13.10.2011						AB5311
(19) Versandart/Shipmen/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg
durch Spedition		☒		Siehe unten		LKW		Brutto 546,00
								454,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire								(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l.				Via dei Gerani, 5				I - 70026 Modugno
								100
								14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+/-	Vermerke
1	0558725300 (2154:01) D-Teil	Kupplungsscheibe		4.631	Stk			
		1 x Kunst.Pal-Bari						
		1 x TBA-520881			0Stk			
		1 x TBA-520881			131Stk			
		30 x TBA-520881			150Stk			
		1 x TBA-520892						
		32 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317						
		32 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317						
		180174594 5007874502 180175266						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		
(46) Rechnungsprüfung								
Datum								
Name/ Nr								



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001852 vom 06.03.2018



18-001852

Ludwigsburg, 06.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																					
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																					
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																							
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>101078-79-88</td> <td>3</td> <td>EP</td> <td rowspan="3">Getriebeteile</td> <td rowspan="3">2.381</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>101080</td> <td>1</td> <td>EP</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>101081-82</td> <td>2</td> <td>EP</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Summe: Total:</td> <td>6,00 EP</td> <td>2.381,00</td> </tr> </table>			1	101078-79-88	3	EP	Getriebeteile	2.381	2	101080	1	EP	3	101081-82	2	EP	Summe: Total:				6,00 EP	2.381,00
1	101078-79-88	3	EP	Getriebeteile	2.381																		
2	101080	1	EP																				
3	101081-82	2	EP																				
Summe: Total:				6,00 EP	2.381,00																		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen Von _____ bis _____ km																					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																					
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängern Fahrer		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 Gut 18-001852 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le																					
22 Benutzter Grenzübergang																							
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA 2018 I-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604